

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: TPBA80

Thermobox / Polybox - 685 x 485 x 365 mm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Thermobox Polybox TPBA80

1. General Information

The Thermobox Polybox TPBA80 is designed for efficient transportation and storage of food products while maintaining temperature control. Ideal for catering services, restaurants, and outdoor events, this product ensures food safety and quality during transit.

2. Safety Information

- Intended Use: This product is designed for transporting food and beverages only. Do not use for any other purpose.
- Temperature Control: Ensure the Thermobox is pre-cooled or pre-heated depending on the intended use before placing food inside.
- Weight Limit: Do not exceed the recommended weight load to avoid damage or injury.
- Avoid Contact with Sharp Objects: Do not cut or stab the insulation material which may compromise the thermal properties of the box.
- Proper Handling: The Thermobox should be lifted and carried with care to prevent injury or spills.
- Cleanliness: Always ensure the box is clean and sanitized before and after use to avoid cross-contamination.
- Maintenance: Regularly check for wear and tear; discontinue use if any damage is found.

3. Product Specifications

- Dimensions: 685 x 485 x 365 mm
- Material: Polyethylene
- Insulation: Polyurethane foam
- Max Load: 25 kg
- Temperature Range: -30°C to 85°C
- Color: Blue

4. Setup and Installation

- Remove the Thermobox from packaging and inspect for any damage.
- Ensure the desired location for the box is clean and stable.
- If using ice packs, place them at the base of the Thermobox before loading food.
- Ensure the lid is securely closed to maintain optimal temperature.
- Place food items inside, ensuring even distribution for balanced weight.

5. Operation

- Before loading food, pre-cool or pre-heat the inside of the box according to the desired temperature.
- Arrange food items securely to prevent movement during transportation.
- Always keep the lid closed during transit to ensure temperature is maintained.
- Avoid frequent opening of the box during transportation.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the Thermobox after each use with warm, soapy water. Do not use abrasive cleaners or scouring pads.
- Rinse thoroughly and dry completely before storing.
- Inspect the seal and hinges regularly to ensure proper functionality.
- Store in a cool, dry place when not in use to avoid deterioration of materials.

7. Troubleshooting

- Box Not Maintaining Temperature: Check the integrity of the insulation and seals. Ensure the box is pre-cooled or pre-heated correctly.
- Dirt Stains on Surface: Use a mixture of baking soda and water to gently scrub the stained areas.
- Cracks or Damage: Examine for structural damage. If any cracks are present, discontinue use and contact customer service.

8. Disposal

- The Thermobox should be disposed of in accordance with local regulations.
- If the product is no longer usable, separate recyclable materials before disposal where applicable.
- Contact your local waste management authority for specific disposal methods for polyethylene and polyurethane foam.

9. Contact

For further assistance, please contact:

Email: info@ggmgastr.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Thermobox Polybox! Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Lebensmittellieferungen sicher und effizient zu transportieren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine sichere Benutzung zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Die Thermobox ist nur für den Transport von Lebensmitteln geeignet.
- Verwenden Sie die Thermobox nicht, um heiße Flüssigkeiten über 85 °C oder gefährliche Substanzen zu transportieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Thermobox bei Nichtgebrauch an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahrt wird.
- Vermeiden Sie das Fallenlassen oder unangemessene Stöße, um Materialschäden zu verhindern.
- Reinigen Sie das Produkt gemäß den angegebenen Anweisungen, um hygienische Bedingungen zu gewährleisten.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Technische Daten:

- Abmessungen: 685 x 485 x 365 mm
- Gewicht: 4,2 kg
- Material: Polypropylen
- Farbe: Dunkelgrau
- Temperaturbeständig: -20 °C bis +100 °C

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie die Thermobox aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie die Thermobox auf sichtbare Beschädigungen.
3. Stellen Sie die Thermobox auf eine stabile und trockene Oberfläche.
4. Achten Sie darauf, dass die Thermobox nicht in der Nähe von Wärmequellen aufgestellt wird.
5. Befüllen Sie die Thermobox gemäß den empfohlenen Kapazitäten, um optimale Isolierung und Haltbarkeit zu gewährleisten.

5. Betrieb

1. Stellen Sie sicher, dass die Thermobox sauber und trocken ist, bevor Sie sie benutzen.
2. Füllen Sie die Thermobox mit den vorbereiteten Lebensmitteln.
3. Schließen Sie den Deckel sicher, um Wärmeverlust zu vermeiden.
4. Transportieren Sie die Thermobox in die gewünschte Richtung, achten Sie darauf, sie aufrecht zu halten.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Thermobox nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder scheuernden Werkzeuge.
- Lassen Sie die Thermobox an der Luft trocknen, bevor Sie sie verstauen.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Risse oder Abnutzungen und ersetzen Sie das Produkt, wenn nötig.

7. Fehlersuche

- Problem: Die Thermobox hält die Temperatur nicht genug.
 - Lösung: Überprüfen Sie die Dichtungen und den Deckel auf Beschädigungen. Stellen Sie sicher, dass die Box vor dem Befüllen vorgekühlt wurde.
- Problem: Sichtbare Schäden bei der Lieferung.
 - Lösung: Kontaktieren Sie unseren Kundenservice sofort unter der angegebenen Kontaktinformation.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie die Thermobox gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Das Produkt ist recyclebar.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Thermobox Polybox TPBA80

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Thermobox Polybox TPBA80. Deze thermobox is ontworpen voor het veilig en efficiënt vervoeren van voedsel en dranken, en biedt optimale thermische isolatie om de kwaliteit van de inhoud te waarborgen.

2. Veiligheidsinformatie

Voordat u de Thermobox TPBA80 gebruikt, is het belangrijk om enkele veiligheidsmaatregelen in acht te nemen:

- Controleer de box op beschadigingen voordat u deze in gebruik neemt. Gebruik de box niet als deze beschadigd is.
- Zorg ervoor dat de box goed is afgesloten voor gebruik om ongewenste lekkage of temperatuurverlies te voorkomen.
- Vul de box niet boven de aangegeven capaciteit om overbelasting te voorkomen.
- Gebruik de box uitsluitend volgens de aangegeven specificaties en niet voor andere doeleinden.
- Houd de box buiten bereik van kinderen zonder toezicht.
- Vermijd blootstelling aan extreme hitte of kou, wat de werking van het materiaal kan beïnvloeden.
- Was de box niet met agressieve schoonmaakmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 685 x 485 x 365 mm
- Spanning: Niet van toepassing
- Vermogen: Niet van toepassing
- Capaciteit: Tot 80 liter

4. Opstelling en Installatie

1. Plaats de Thermobox op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Open de box en controleer of de binnenruimte schoon en vrij van vuil is.
3. Vul de box met gekoelde of verwarmde voedsel- of drankitems, afhankelijk van uw behoefte.
4. Sluit de deksel stevig af om temperatuurverlies te voorkomen.
5. Zorg ervoor dat de box niet wordt blootgesteld aan directe zon of extreme kou tijdens het transport.

5. Gebruik

- Voor het beste resultaat, koel of verwarm de inhoud van de box voordat u deze plaatst.
- Gebruik de Thermobox voor transport van levensmiddelen gedurende beperkte tijd; optimaliseer de temperatuur door bijvullen van koelelementen of warmhoudmaterialen indien nodig.
- Vermijd het regelmatig openen van de box om warmte of kou binnenin te behouden.

6. Onderhoud en Schoonmaak

- Maak de Thermobox na elk gebruik schoon met een mild reinigingsmiddel en warm water.
- Vermijd schurende middelen en agressieve chemicaliën om het materiaal niet te beschadigen.
- Droog de box goed af voordat u deze opbergt om schimmelvorming te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Inhoud is niet koud of warm genoeg.

Oplossing: Controleer of de deksel goed is gesloten en of de juiste temperatuurinstellingen zijn toegepast. Overweeg het gebruik van extra koelelementen of warmhoudmaterialen.

- Probleem: De box lekt.

Oplossing: Controleer op beschadigingen aan de seal of het materiaal. Neem contact op met de klantenservice als het probleem aanhoudt.

8. Afvoer

Houd rekening met het milieu bij het afvoeren van de Thermobox. Dit product kan conform de lokale regelgeving worden gerecycled. Neem contact op met uw lokale afvalbeheer voor de juiste afvoerprocedure.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Thermobox Polybox TPBA80

1. Información General

La Thermobox Polybox TPBA80 es un recipiente diseñado para el transporte y almacenamiento de alimentos y bebidas a temperaturas controladas. Su estructura robusta y su diseño eficiente aseguran la conservación óptima de los productos, haciéndola ideal para uso profesional y comercial.

2. Información de Seguridad

- Asegúrese de que la Thermobox esté en una superficie estable y nivelada durante su uso.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor y materiales inflamables.
- No sobrecargue la Thermobox para evitar daños estructurales.
- Siempre use guantes de protección al manejar alimentos calientes o fríos.
- Revise periódicamente la Unidad para detectar daños o desgastes.
- Este producto no es adecuado para el uso en microondas o en horno.
- En caso de daños, no utilice el producto. Contáctenos para asistencia.

3. Visión General y Especificaciones

- Dimensiones: 685 x 485 x 365 mm
- Material: Polietileno de alta densidad
- Color: Gris
- Capacidad: Ideal para el almacenamiento de alimentos a temperatura controlada
- Peso: Ligero y fácil de manipular
- Aislamiento: Eficiente para mantener la temperatura

4. Configuración e Instalación

- Coloque la Thermobox en un área limpia y seca.
- Antes de usar, límpiela con un paño húmedo y un detergente suave.
- Para un rendimiento óptimo, enfríe la Thermobox a la temperatura deseada antes de agregar los alimentos.
- Si utilizará hielo o un gel refrigerante, colóquelo en el fondo de la Thermobox antes de agregar los alimentos.

5. Funcionamiento

- Abra la tapa de la Thermobox.
- Coloque los alimentos o bebidas deseadas en el interior, asegurando que estén correctamente sellados.
- Cierre la tapa firmemente para asegurar una buena conservación de la temperatura.
- Verifique la temperatura interna de la Thermobox periódicamente para garantizar la seguridad de los alimentos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la Thermobox después de cada uso con agua tibia y un detergente no abrasivo.
- Evite el uso de esponjas o cepillos abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Asegúrese de que esté completamente seca antes de almacenarla.

7. Resolución de Problemas

- Si la Thermobox no mantiene la temperatura:
 - Verifique que la tapa esté completamente cerrada.
 - Asegúrese de que no esté sobrecargada.
- Si nota cualquier daño visible:
 - No utilice el producto. Contáctenos para obtener reemplazo o reparación.

8. Eliminación

- Al final de su vida útil, deseche la Thermobox según las normativas locales de reciclaje.
- Asegúrese de separar los materiales reciclables y deséchalos de manera responsable.

9. Contacto

Si necesita asistencia adicional, no dude en contactarnos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit pour Thermobox Polybox TPBA80

1. Informations Générales

Le Thermobox Polybox TPBA80 est conçu pour le transport et le stockage des aliments à la température désirée. Il est idéal pour les services de restauration, les traiteurs, et toute entreprise nécessitant une solution de conservation efficace.

2. Informations de Sécurité

Pour garantir une utilisation sûre de votre Thermobox Polybox TPBA80, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Ne pas exposer le produit à des températures extrêmes ou à des sources de chaleur.
- Ne pas immerger dans l'eau ou d'autres liquides.
- Évitez tout contact avec des objets tranchants pour ne pas endommager le matériau.
- Faites attention lors de la manipulation pour éviter tout risque de blessures.
- Ne pas dépasser la charge maximale recommandée, qui peut endommager le produit ou affecter ses performances.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

Spécifications Techniques :

- Dimensions : 685 x 485 x 365 mm
- Poids : 3,5 kg
- Matériau : Polypropylène
- Capacité : adapté pour contenir une variété d'aliments
- Couleur : Noir
- Isolation : Haute performance pour maintenir la température

4. Installation et Configuration

1. Déballage : Retirez le Thermobox Polybox TPBA80 de son emballage avec soin.
2. Inspection : Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage visible. En cas de dommage, ne pas utiliser et contacter le support client.
3. Emplacement : Placez le Thermobox sur une surface plane et stable, loin des sources de chaleur.
4. Charge : Organisez les aliments à l'intérieur du box de manière uniforme pour éviter d'endommager le produit.

5. Fonctionnement

- Pour une utilisation optimale, réglez la température désirée de vos aliments avant le transport.
- Pré-chauffez ou pré-refroidissez le box si cela est nécessaire pour maintenir la température des aliments pendant le transport.
- Fermez hermétiquement le couvercle pour éviter la perte de chaleur ou de froid.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez le Thermobox avec de l'eau tiède et un détergent doux après chaque utilisation.
- Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Assurez-vous que le produit est complètement sec avant le stockage.
- Inspectez régulièrement le Thermobox pour détecter des signes d'usure ou de dommage.

7. Dépannage

- Le couvercle ne se ferme pas correctement : Vérifiez s'il y a des obstructions ou des déformations dans le box.
- Difficulté à maintenir la température : Assurez-vous que le thermobox a été préchauffé ou pré-refroidi adéquatement et que le couvercle est bien fermé.
- Dommages visibles : En cas de fractures ou de fissures, cessez l'utilisation et contactez le support.

8. Élimination

Pour des raisons de sécurité et d'environnement, ne jetez pas le Thermobox Polybox TPBA80 avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour le recyclage des plastiques.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Thermobox Polybox TPBA80

1. Informazioni Generali

La Thermobox Polybox TPBA80 è progettata per il trasporto e la conservazione di alimenti e bevande a temperatura controllata. Realizzata in polipropilene, è leggera, resistente e facile da pulire.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare la Thermobox solo per il trasporto di alimenti.
- Non esporre la Thermobox a fonti di calore eccessive.
- Assicurarsi che la Thermobox sia chiusa correttamente durante il trasporto per evitare perdite.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o abrasivi per pulire la Thermobox.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 685 x 485 x 365 mm
- Capacità: progettata per adattarsi a diversi tipi di contenitori per alimenti.
- Materiale: polipropilene di alta qualità, resistente agli urti e agli agenti chimici.
- Colore: disponibile in diverse varianti.
- Isolamento: eccellente isolamento termico per mantenere le temperature desiderate.

4. Installazione e Configurazione

- Assicurarsi che la Thermobox sia pulita e asciutta prima dell'uso.
- Posizionare la Thermobox su una superficie stabile e piana.
- Verificare che le guarnizioni siano integre per garantire una chiusura ermetica.
- Utilizzare un termometro per controllare la temperatura interna prima di inserire gli alimenti.

5. Operazione

- Caricare gli alimenti raffreddati o riscaldati a seconda delle esigenze.
- Chiudere il coperchio e assicurarsi che sia bloccato correttamente.
- Trasportare la Thermobox in posizione verticale per mantenere la temperatura interna.
- Monitorare la temperatura interna durante i trasporti prolungati.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la Thermobox con acqua calda e sapone neutro dopo ogni utilizzo.
- Evitare detergenti abrasivi o corrosivi.
- Asciugare completamente la Thermobox prima di riporla.
- Controllare regolarmente l'integrità delle guarnizioni e sostituirle se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- In caso di perdite, controllare le guarnizioni e il corretto posizionamento del coperchio.
- Se gli alimenti non mantengono la temperatura, verificare l'integrità dell'isolamento.
- Per altri problemi, fare riferimento al servizio clienti.

8. Smaltimento

- La Thermobox è riciclabile.
- Seguire le normative locali per il corretto smaltimento dei rifiuti plastici.
- Non gettare la Thermobox negli impianti di combustione.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania